

1 TESALONICENSES

Nacharam ěsap Pabloo

Tesalónicipienag phã deepütarr

Chi phätarr. Mũg carta Pabloouta phãjim. Irua carta phãmatarr khapan thũnũm ee chamũg nacharam carta Tesalónicipienag deepütarrta tagam khãaijã nacha phãjimjõo sim.

Chijã khũn atheeta phãjĩ. Pabloo Tesalónicipienag maach peerdũajem iek jawaan maawai irua jaau nũrrũm khõchkhabam khũn põoma thũnaajim aajem (Hch. 17:1-9). Tesalónicipien ũrcha judionaan khabam khũn ajieb mamũ, Pabloo jaau nũrrũm ũrwi ũu khapanaam khũnauta ũkhajierram aajem. Mamũ ĩchab āaur khũn judionaan aig narr khũnau mag Pabloo jajaaukham ũrwi amach eem khũnaupa jũrram khũnau ũkhaphõ thũnũm oobaawai, warag Pablo dũita meurrkha phõbaadẽwi warre amach phõbõr eemua jũrpũijierram anaabá. Maimua mawia Corinto barbaimaawai jũrr Timoteo Tesalonicaag pũijim aajem, mam chi ũkha durrarr khũndam wawimamua am khĩir onee apimkhĩir. Irua khaphũ siejim, mamaam khũn dũi chi ũkhaba nũm khũn garmua khaigba nũm (2:14; 3:1-5). Maimua Timoteo bẽewi ũu amachdẽu ũkhatarr iek gaai agtha ubũ nũm a jaaubaiचेewaita Pablo oneebaadẽwi mũg nacharam carta amag deepũijim aajem, ich mag amach narrjõ ogdũba wẽnũrrapi jaaupãaig (3:6-7).

Khan jawaag ajĩ. Mũg ěsap gaaipai am khĩir onee iekhanaa, am kha khõsi simjã jaaunaa, warag nem khĩir pogkhe jaaumamua am wawĩ sim, jãga naaju aai nũ a khap amkhĩir (4:1-12; 5:12-22). Deeu Cristo bĕĕju anũm amau khĩirju nũmjã Pabloou khaphũ sĕĕjim. Amau ajapha khaphũ am khõsi naajim aajem, jãga aju Ĕwandamau Cristo iek ũkha nũm ee mee nũm khũũn dũi. Amau mag khap am khõsi narr aawai jooi Pabloou ajaphata mag deeu Cristo bĕĕju anũmjã amag jaaupũijim (5:1-11). Ich mag capĩtulo o nũmpierr jooirau ich ag iekpaita phũrũu jajawagmam (1:10; 2:19-20; 3:13; 4:13-18; 5:23).

¹ Mũch Pabloouta Silvano dũi Timoteopa āba nũmua mũg ěsap phã deepũi chirũm pãar Tesalónica phõbõr ee Cristo gaaimua maach āba khodkha nũm khũũnag. Mua khaphũ chirũm, chadcha pãar Ĕwandam chi Aai gaai ubũ thierrkhanaa ĩchab maach Põr Jesucristo dũijã ubũ nũm. Marau Ĕwandamagta jĕeu nũm, pãar ũuu wai sĕnaa ĩchab khõinaa wai sĕm khĩir.

Jãga wĕnũrrajĩ Tesalónicipien õor dau na

² Maran mau warp naab mamũ, ed ĕĕpierr maachdĕu Ĕwandamag jĕeuwai irigta ũu ajim a dur-raajem pãar kõit.

³ Mag pãar igwia irig ũu ajim anũm aig ĩchab marau khĩir eyaa aajem, jãga pãrau pãachdĕu ũkhatarr iek gaai bũũrjã iekchĕba warag phidkham khõsi phidkha nũ, maimua jãga mag maach Põr Jesucristo bĕĕjũã khõsi nũ nũm gaaimua chikhamnau pãach dũi khaigba aadĕp aawaijã ichdĕu pãar eeg

oojē, magum iekjã igba ãwat wënurramkhĩir. Marau khaphu num, pãrau chadcha dich khapeen kha khõsinaa Ĕwandamjã khõsi naawaita jãg phidkha num. Mag gaaimuata irig üu ajim a durraajem pãar kõit.

⁴ Cristo gaaimua khodamnaan, marau khaphu num chadcha ich Ĕwandamauta pãar jur aujim. Magtarr aawai ichdëujã chadcha pãar khõsi sim.

⁵ Marau pãar aar Ĕwandam iek jaau wënurraawai sõi maachdëu jaaum khõchgaupai khaba, ich Ĕwandam Akhaar ag jua theegau jaaupibaawai ajim; maimua mag num dui ichab chadcharam iekkha sim maachdëujã khaphu naisiewai ajim. Pãrau khaphu num, jãga pãar ee maar wënurrajĩ, pãach üu wajapha wënurramkhĩir.

⁶ Pãach daúa maar mag wajapha wënurram oobaawai, pãrau maar wënurraajemjõ awia ichab maach Põr Jesús nurrarrjõ ajierram. Ich ag gaaimua pãar phithurg aujierrab mamu, ich Ĕwandam Akharauta pãar thãar onee api siewai pãrau maach peerduajem iekjã onee ükhajierram.

⁷ Pãachdëu magtarr gaaimua Macedoniapienau maimua Acayapienaujã thum chi ükha durrrarr khunau üu pãar agpierraa wënurram oo num.

⁸ Pãar aigmuata maach Põr Jesucristo iekhan sõi aaidubaadëm. Mag aaidubaadëm sõi Macedonia durrraijã khaba, ni Acaya durrraijã khaba, durrrpierrta aaidu jõisim. Mag num dui ichab pãachdëu Ĕwandam iek ükhatarrpai ogduba ükha numjã thumaam khunau khakhapdõ thunum. Mag khakhapdõ wëjõm aawai marau tag pãar jaauju aai khaba num.

⁹ Marau amachig jaauju nawe amach garmuata marag jaau num, marau p̄ar oon weetwai jāga p̄arau maar p̄ach ee baarpijī, maimua jāga parhoobam nemta p̄ach Ēwandamkha wai n̄n̄uid arrjā isegmajierrá, j̄urr Ēwandam chaar chadcha iiu s̄jem̄gpaita j̄eeu w̄en̄rraag.

¹⁰ Ēwandam Iewaa Jesús meewia iiu phiid̄utarr ūgtharmua deeu b̄eeju p̄arau n̄ numjā mau marag jaau num ĩchab. Magua maach P̄or Jesuugta ūu ajim a chir̄um, ūu i gaaimuata Ēwandamau maach i agkham ed maach gaai jua kh̄aba deeu arrjā maach peerdu autarr aawai.

2

Pablo phidag Tesalónica phöbör ee

¹ Khodamnaan, p̄arau khaph̄um num, maar p̄ar aar udthuurwai ūu parcha khabajim.

² P̄arau khaph̄um num ĩchab, Filipos phöbör ee naawai ōrau maach kh̄irchajā iekhanaa maar d̄ui khaigba aajerr; mam̄ mag num āba ūu Ēwandamau maar eeg oowi maar juagjā oojim, m̄g iek phithurg aad̄eph̄um eejā ogd̄aba warag ichd̄eu maach peerdu aaujem iekta p̄rag jaaumkh̄ir.

³ Marau maachd̄eu jaau w̄en̄rrarr iek wajapha khaph̄um narr aawai, imeerkhawi s̄eukhajā nem jaauba, ni juau ogthom chikham kh̄uguraagpajā khaba chadchata jaau w̄en̄rrajim,

⁴ ich Ēwandamauta maar j̄ur auwia ichd̄eu ōor peerdu aaujem iekta jaaupitarr aawai. Maguata marau m̄g i iek jaau w̄en̄rr̄um. Mag jaau w̄en̄rr̄um chan mag s̄i ōrag maach kh̄ōigpim kh̄ōchgaujā khaba, ich Ēwandamau ichd̄euta

maach thãarjã khogreu j̄m̄mamjõ thum khaph̄u s̄ierr̄umua oowaijã magta ùu s̄iwaita mag jaau w̄en̄urr̄um.

⁵ Pãrau khaph̄u n̄um ìchab, marau s̄i maachd̄eu jaau w̄en̄urr̄um iek ùkhamkh̄irjã chadam iekjõ pãar thõ iekhaba, ni s̄i mag w̄en̄urr̄umua phatkhon aum khõchgaujã khabata mag jaaujeejim. Marau mag jaau w̄en̄urraajerr Ëwandamaujã khaph̄u sim.

⁶ Marau mag s̄i õrau maachigta ee amkh̄irjã j̄rba, ni pãragjã maach igwia maarta thõ iȳūu abatjã abajim.

⁷ Cristoou ich i jaaumkh̄ir maachta j̄r autarr aawai chadcha iek theeg n̄um awia marau pãar d̄ui maachd̄eu am aig aju aai naajim. Mam̄u magjã magba s̄i warag chaain daumeraamjõ naajim pãar ee. Pãrau ooba aajẽ, jãga ùairau b̄urjã ich chaain chig aba jãsene phẽ wai s̄iejẽ.

⁸ Ich jãgta pãarjã marau daupii wai naabajieb; magua marau pãrag Ëwandam iek jaaum khõchag naajim. Pari mag jaau n̄umpaijã khaba, ag gaaimua pãar kõit maar khẽchju arr akhiinjã ya nawe khẽchwia naakham, pãar daupigau.

⁹ Khodamnaan, pãrau kh̄ir eyaa n̄um, maar pãar ee udthuurwai jãga maar khajeeu durrum ãba phidkhaajeejĩ maach bidam athee. Ëwandamau maach peerdu aajem iek pãrag jaau w̄en̄urr̄umua edaram magwe maar phidkhaajeejim, eeu nas-pawia ãbmua khãijã maar jãogam khõchgau ichta khõjudamjã chukkhu chirajim am ugua.

¹⁰ Pãrau khaph̄u n̄um, Ëwandam dau na maar b̄urjã khaigba khaba khajaphata

wënurraajeejim. Magua p̄ar eem kh̄unau ni ābmujã būrjã marag magum aba aajeejim. Maagjerr p̄arau p̄ach daúa oowia ĩchab ich Ĕwandamaujã khaphu sim.

¹¹ Kh̄ir eyaa abat ĩchab, chi ayau ich chaain wawiejemjō marau p̄ach wawinaa p̄ach kh̄ir jāsenkhaajerr.

¹² Mag wawimamua marau p̄arag “Chadcha Ĕwandam dau na wënurraju aai n̄mjōta wënurrathū” aajeejim, ichdēu durr jūa sim gaai wënurramkh̄ir ichdēuta maach th̄ir s̄ewai.

¹³ Maguata maraun ich jāg Ĕwandamag ūu ajim a durraajem. Marau Ĕwandam iek jaau wënurrarr p̄arau ūurwai chadcha Ĕwandam iek aawaita p̄arau ūkhajieram. Jã chan s̄i khajap maach iekpaijã khabajim; jāan Ĕwandam iekhau. Magtarr aawai ichdēuta p̄ar wajaug paa arrum.

¹⁴ Khodamnaan, ar p̄ach durr eepai āba naajem kh̄unauapai p̄ar khaibag wawaag athee p̄ar ēudee ēkha naawai, Judea durrjã agjō Ĕwandam iek ūkha durrum kh̄un dūi arrjōta ajieram p̄ar dūijã. Amjã p̄arjō Jesucristo dēn aawai p̄ar dūi arrjō amach durram kh̄unauapaita am ēudee ēkhaajeejim.

¹⁵ Ich makh̄un judionaanauta maach Pör Jesús thōopūijieram, warrgarwe maach jōoin Ĕwandam i jaau durraajerr kh̄un kheechjerrjō. Mag i thōopūiwia maarjã khaibag wawaag ēkha n̄mua warag maar deum durrag j̄ur wērppūijieram. Jākh̄unau chan Ĕwandam dau na būrjã nem wajapham wauba aajem. Amach mag n̄m gaaimua ni iwiir ābam kh̄unaujã Ĕwandam iek jaau n̄m

igar khaba n̄m.

¹⁶ Maguata judionaan khabam kh̄n̄nagpa maach peerd̄h̄ajem iek jaaum iigwajã magjã kh̄õchkhaba n̄m. Amach mag n̄m gaaimua amachta warag Êwandam d̄üi iekkh̄õr p̄õma naawai Êwandamau am gaai mas deeb khaba deejü.

Pabloou deeu Tesalónicapien oon mam kh̄õchag s̄ĩerr

¹⁷ Khodamnaan, p̄aar aig naawia ërëu phõbaadeeu tag marau p̄aar oobaa n̄isijim. Mam̄ maḡm̄ äba, marau üiba p̄aar iigjeejim. Maguata p̄aar oon mam kh̄õchaaga naajim.

¹⁸ Mag naawai wëtju ëkhajim; m̄uchhajã maju ëkhajim. Mam̄ d̄õsãtau idëu m̄ mapibajim.

¹⁹ P̄aadë kh̄ĩrjubat: ¿Chijã kh̄n̄n̄ta marau iigjem abarĩ? ¿Chijã kh̄n̄n̄ gaaimuata maar oneenaa m̄ḡ atagjã Êwandamau nem wajapham deebarm auju kh̄ĩrju n̄m khai? P̄aar gaaimuama; p̄arta marau iigjem. Maach P̄õr Jesucristo bëem edjã p̄aar gaaimuata maar onee aju.

²⁰ P̄aar gaaimuata maar oneenaa m̄ḡ atagjã maar üucha n̄isiju.

3

¹ Mag p̄aar jãga n̄ a khap am kh̄õchag chir̄m̄jã p̄õd maba aawai Atenas phõbõr ee m̄uch appai th̄ubawi

² j̄ürr maach khodam Timoteota mua p̄üijim, ïchab Cristo iek jawaag Êwandamau ichig nem mag aawai bünrjã i ichaur maḡm̄ aba khitaawai. Iita

mua püijim, päär oon mawia pãachdëu ükha num iek gaai ubu naamkhïir warag pãrag jaaumkhïir,

³ maagwai jãg phithurg aadëphum gaaimuajã ni iwiir äbjã deeu ewag mam ugua. Pãrau khaphu num, maachin ich jãgta Êwandamau ich gaaimua phithurg äwat wënrappim khösi sim.

⁴ Maach ipaarmua nawejã marau pãrag, ichi-ita maachin ich jãg õrau maach düi khaigba num gaaimua ökhïirjugã äwatab khaba äwat wënrāju a jaau naajim. Magtarr aawai chadcha ag ee öbërijim. Majã pãrau khaphu num.

⁵ Mag päär jãga nu a khap am khöchag chirum tag mächdëu äwatba aadeewaita mua Timoteo püijim, jãga pãrau Êwandam iek pãachdëu ükhatarr ee wënrü a khap jëumkhïir. Mua päär khïirju chirajim, eeu dëgölp dösãtau khãijã pãrag nem khaigba waupibarm gaaimua deeu khãijã ewag ëreu phöbaadeewai sïi parta maach phidkhabarmjö aju khïirjuwia.

⁶ Mamu ya üu deeu Timoteo Tesalónicamua barbaichëm, päär oothurwia. I iek mag päär Êwandam iek gaai ubunaa pãach khapeenjã agdaujö khösi num aajem. I iek mag ïchab pãach garmuajã maar khïir eyaanaa maar oom khöchag naajem aajem, ich jãg maraujã päär oom khöchag naajemjö.

⁷ Khodamnaan, maguata mug phithurg aadëphum düi gaai machagjã aadëp ab mamu, maar dërrcha onee naajem, pãrau pãachdëu ükhatarr iek gaai ogdaba agtha pëdurraawai.

⁸ Mag maach Pör Jesucristo düita päär ubu num a ïurwaita maachpajã warag khïirdam ubu aphöbaadeejem.

9 Jāga akhiin mæg pāar gaaimua Ēwandam na maach onee n̄m paar agpierr irig üu ajim abp̄iikham.

10 Edaram magwe Ēwandamag j̄eu durrumua deeu ūwaai pāar d̄ii kh̄ircha oobarkhiina a durraajem, mag āba n̄isiewai agtha pārau khaugba n̄mdam jaaubarmua khaugbaawai warag ub̄ n̄isimkh̄ir.

11 Ēwandam maach Ayau maach Pör Jesús d̄imua maar p̄iikhiin üu akham a durraajem, pāar oon w̄etaag.

12 Mag d̄ii ĩchab maach Pör Jesuugjā pāar k̄oit j̄eu n̄m, ich jāg maachd̄eujā pāar kh̄ōsi n̄mj̄ō pāarjā warag agdauj̄ō thumaa j̄urr chikham kha kh̄ōsi apimkh̄ir.

13 Ichd̄euta pāar thāarjā āba ichigta kh̄irjupinaa b̄urrjā pekau chukhu wai s̄epim kh̄ōsi n̄m maach Aai Ēwandam na, deeu ūwaai thum ich igar ūkha th̄n̄m kh̄n̄n d̄ii b̄ee n̄m ora. Ich mag maachd̄eū j̄eu n̄mj̄ō akhiin üu akham keena.

4

Ēwandam oowai ūuum nem

1 Khodamnaan, maach Pör Jesús iekta maach iek gaai th̄w̄i ĩs marau p̄arag magam ig n̄m: Ich jāg maachd̄eū p̄achig jaautarrj̄ō, Ēwandamag p̄ach ūuu oomkh̄ir, ar p̄ach n̄mj̄ō ich jāg agpierraata w̄enarrath̄ä.

2 Maach Pör Jesuu p̄arag jaaupibaawai marau p̄achig jaautarr ya p̄arau khaph̄n̄ n̄m.

³ Ëwandamaun ãba ich atheepaita maachig nem wau wënurrapim khõsi sim; ni iwiir ãbjã dich õor khabam dãi khapese aba.

⁴ Magju khãai sõi agdaujõ dich ùui chaar aunaa, i dãi agpierraanaa, aairaa aju aai nam, i dãi dichdëu ampierr aba;

⁵ mag dich ùui dãi pawiajã, sõi õor Ëwandam khaugbam khunnjõ i dãi khïir lõkõo khaba, sõi i dãi khapes ajupaijã khïirjuba.

⁶ Ni ãbmuajã oob dich khapeen ùuin wau sïsid amiet, ni magum gaaimuajã pãach khapeen khügurmiet. Na maachdëu pãach khïircha jaau narrjõ, magum paran Ëwandamaujã jua khüaba deejem, ichdëujã jãg khõchkhaba sïerraawai.

⁷ Ëwandamau maach ich athee jur autarr chan sõi parhooba pekau wau wënurramkhïir khabajim. Magju khãai ichdëu khõsi simjõ ich athee nem wajapha wau numpai wau wënurramkhïirta maach ich dënka aujim.

⁸ Magtarr aawai chamug nem wajapha wau numta iseg sim wounaun chi jaau wënurrum khunnanta isegba, ich Ëwandam ichdëu maachig ich Akhaar deejemchata iseg sim, chamug maachdëu jaau wënurrum iekjã i dën aawai.

⁹ Mug Ëwandam iek ükha nam gaaimua khodkha thunum khunn aphajã warag chikham kha khõsi amkhïir chan mua tag pãrag büurjã jaaupüibam, ich Ëwandamauchata ya pãar mag khõsi wënurraa khaugpi sïewai.

¹⁰ Macedonia durram khunn üu pãar thum agdaujõ chikham kha khõsi wënurraajem chadcha; magum ãba mamü marau waragta jürr agdaujõ

dich khapeen daupii abat anum.

11 Khōinaa wēnurrājuuta ēkhanaa nem inagdam wauju aai num khai, ag gaaipaita nāisit. Pāach juadamaucha phidkhabat, nawe maachdēu pāachig jaaujemjō.

12 Maagwai bithurgam khun Ēwandam iek ūkhaba num khunaujā pāach mag oowai, pāar ēugar khaigba iekhabaju; mag num dūi īchab pāach mag phidkhaawai pāachdēu nem ig num atheejā pāar augchēbaju.

Maach Pör Jesucristo bëju Pabloou jaautarr

13 Khodamnaan, sī Ēwandam iek ūkhaba aajem khunjō pāach ökhīrjuu apimaaugau, marau pārag jaaum ig num, jāga aajē mag maach Ēwandam iek ūkha num khun meewai.

14 Maadēu khaphu num Jesús meewia deeu iiu phiidutarr. Magtarr aawai thāraucha i iek ūkha num ötarr khunjā deeu ich Ēwandamau phiritkha auwia ich Jesús pierrum dūi bëejujā chadcha khaphu aju aai num.

15 Magua maach Pör Jesús iekta maach iek gaai thwi pārag khap amkhīr marau mag num: Maach Pör Jesús bëem ed maach agtha chi iiu durrum khun chan maach na khēchtarr khun na i khīrphee pos aimabaju, maach nawe khēchtarr khunta nacha phiidutkhaju aawai.

16 Maach Pör Jesús ich bëem edan ichta nem iek theeg bëju, Ēwandam trompeta tēe abarm dūi Arcangelau i pierrum jaauwai äa abarm ee. Mag ügtharmua pierrwai Cristo iek ūkha num meetarr khunta nacha iiu phiidutkhaju;

17 maimuata maach agtha chi iiu durrum khun sī ügthaa edjã baug ee dëgölp jirkha athamjō awi mag chi maach nawe meetarr khunpa ich mag i dūi āba nūisiju.

18 Mag i dūi āba naaimaju aawai magum iek ig iyū nūmuata warag agdaujō pāach khapeen khīr onee apibat.

5

1 Khodamnaan, mam jāagwaita mag maach phē awaan bēju ed chan mua pārag jaaupūibam.

2 Ya pārau khaphū nūm, maach Pör Jesús bēem edan, sī nem jīgkhaajemta edaar dëgölp nem jīgkhabaichēmjōta barchēju.

3 Maguata chi ükhaba nūm khunau, “İsin chad maach khajapha khōinaa aphōbaadēbma” anūm ee, dëgölp am öju ed barchēju, sī khajap chaai awaag dëgölp hūi chaai machkhabaadēmjō. Magbarm ed chi thūbagkha nūisim khun chan ni ābjā Ēwandam jua eemua peerdūbam.

4 Khodamnaan, pari pāar agtha warramjō sī khīchag eeta khaba nūm, mag maach Pör bēem edjā okhoppa nūm oocheeg.

5 Ya pāran thumwe ararag eem khunau; ya pāar āsdawam khunnkha thūnaabahab. Maach chan edaram khun khaba ni khīchag eem khunnjā khabam.

6 Magua warm khunnjō sī parhooba dichdēu nem waumpierr wau wēnūrraju khaba nūm; magju khāai wajaphata khīr khaug naaju aai nūm i bēewaim athee, sī pör ee nag wai nūmjō okhoppa khaba.

7 Maadëu khaphu num, òran edaar paawaita khãidutkhaajem, maimua khëumamuata dõtarr khai, edaar paawaita ìchab khëch thunaajem.

8 Pari maachin ãsdawam khun aawai donnaanjö parhoob nem wauju khaba num. Maachin Ëwandam iek maachdëu ogduba ukha numta warag khõsi ukhanaa, Jesucristoou maach peerdu awaan bëejuuta ich mag khïir eyaa wai wënrraju aai num.

9 Ëwandamau maach jur aauwai chan deeu ãsie maach gaai jua khaba ichdëu ampierr aagta maach jur aubajim. Irua maach jur autararan, maach Pör Jesucristo gaaimua üu peerdu wënrramkhïirta maach jur aujim.

10 Ichta maach kõit udraa ich thõopijim, magbarm gaaimua deeu ich bëewai agtha iü durrum oobaicheewai, wa meewi naawia khãijã, ìchab ich düi wënrramkhïir ich düi arraag.

11 Mag i düi äba naaimaju aawai ich jãg pãach numjö pãach khapeen khïir onee apinaa Ëwandam iek jaau numuajã agdaujõ chikham ubu apijuuta ëkhabat.

12 Khodamnaan, marau pãrag jaaum ig numun ìchab, ar pãach ee chi pörnaan Ëwandam iek jaaunaa pãach wawiejem khun chan oob pãrau sïi amag oobamjö amiet anumu, amag phagmaaugau.

13 Magum gaai phidkha durrum paar wajapha am daupiinaa am kha khõsi abat. Magnaa pãach wir aigpajã khõinaa naajeet.

14 Khodamnaan, ar jãg phidkhamapha sïsidum khunagjã ikhaba meerrau sïubat phidkhamkhïir. Kha oneg chukhu num khunjä khïir onee apinaa büur abarm gaaimua pekau ee

burrjööo num khun juagjä oobat. Pari mag nem jaauwaijä khajapha ithüu abat am däi.

15 Chikhamnau päach däi khaigba aawai oob ich agjö aju awia am däi khaigba amiet. Magju khāai päach nem waaupierr nem wajapha waju-uta êkhabat, päach wir aigpai maimua thumaam khun däi awiajä ich agjö.

16 Ed ëpierr ich mag onee abat.

17 Ed ëpierr Êwandamagta jëub khaba jëubat.

18 Mag jëeu numua nem thumaam paar irig üu ajim abat. Päär Jesucristo dënka naawai magta irua apim khōsi sim pärag ich däi.

19 Êwandam Akharau päach khapeenag nem waupiewai idëu waupibat, oob magum waumiet aba.

20 Êwandamau khīrjug deewia päach ee i iek jaau num khunau nem jaauwai, oob sīi ūrbamjöö amiet.

21 Amau jaau num thum wajapha ūrnaa chi wajaphampai pör ee atthat.

22 Nem wau numua maach pekau paarpapiejem nem warre thum isegbapät.

23 Êwandam ichdëu õor khōinaa apiejemuata paar wajapha pekau chukhu wai sīekhiin üu akham. Magua paar kōit Êwandamag jëeu chirum, paar akhaar, paar mor maach chi ūrum cha maach iyüu numpa thumaa wajapha thunumta maach Pör Jesucristoou ich bëewai oochëmkhīr.

24 Ich chi paar jar autarrau chan ich iekhabarm büürjä sëukhaba sierrum. Í mag sierraawai ichdëu mag abarmjä chadcha sierrum.

Pablo salud äbmiecharam

²⁵ Khodamnaan, maar kōitjã ãchab Ëwandamag jëeubat.

²⁶ Maach khodnaan thumaam khunnag mu salud deebat.

²⁷ Maach Pör Jesuu murg jaaupi siewai i iekta mua much iek gaai thwi êsap gaai mug phã deepüi chirum. Mug mua phã deepüi chirum Ëwandam gaaimua thum maach khodkha num khun jügdaar thürvat, amach jügucha ürmkhïir.

²⁸ Maach Pör Jesucristoogta pãar kōit jëeu chiraajem, ichdëuta pãrau nemdam ig num thumaa dedee amkhïir.

Mugdampai ajim pãrag jaaupüim ig chirarr.
Ayoo keena,

Pablo

**Ēwandam Iek
New Testament in Woun Meu**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: alternate spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Woun Meu (alternate orthography)

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

974f85ca-2196-54fa-aa19-a0078d3a03e9